

112 年全國語文競賽原住民族語朗讀 【西群卑南語（原稱：初鹿卑南語）】 國中學生組 編號 2 號

na vinetvetan kana tuwap na varasa’

iniam na i Mulivelivek na papida na temakakesi ziya na sataveran,  
mutukatelu mi za lepunan, mukuwa mi pungadana kana Yēnmintay na “Kai  
試英雄” na parrpakuwayan kinger, marengay, miyup, venavalray  
kananta piningaiyan. niam kinurelengan kurepakuwakuwa patari i  
likuzakuzan lra mu, kiumalr zata kakuwayanan a awatr ziya, kiumalr za izu  
na vinetvetan kana tuwap na varasa’ mu, ulra i iyan? iniam na telu lepunan  
mu, ’azi penauwa niam tinuvang, zi maranger ku mukuwa mena’uwa  
kanizu na vinetvetan kana tuwap na varasa’.

ku kiyamiyay i inani “nu miwari u mu, pilralrangaw ku mukuwa  
mena’uwa kanizu na vinetvetan kana tuwap na varasa’.” ai kema i inani,  
mena’u kana wanglu mukuwa miya’a za ulra i iyan zi, malrazam lra mu, ku  
daulraw ku lralrang salrang mi mui tras za bas mukuwa. izu na vinetvetan  
na varasa’ mu, ulra i kaziyu i Valangaw i Fudafuda (荖桐部落) kana  
ulrangulranguyan nu lrevek i ngidiran. ulra kana tematala’ kana vali na  
kawikawi i savak, izu na varasa’ nu mena’u ta mu, kamawan za vinetvetan  
za tuwap. ulra izu na merarengay na pakalrazam kana zuwa kivangaavanga  
na trau. marengay kanini na vinetvetan kana tuwap na varasa’ tu

umaumalran. a mawziya ini na varasa’ tu ikaatras mu, maraatras za trau, na  
trau mu, ’azi maruwa mui tras. kana ’ami’ami tu ’udalray, valiyay zi tu  
sevukay lra kana vutrek mu, alusu lra. mukuwa ta mena’uwa mu, kalre’ayan  
ta mena’u.

na Amis zi mau inta na Pinuyumayan nantu vativatiyan mu,  
purumararesan tu kakuwayanan za tuwap. na Amis nu marengay mu, mau  
na Amis na maruwadi mukuwa tremakawa kantu tevu na Puyuma, zi  
tu ’evangaw za Puyuma za trau. mawmu, na Pinuyumayan mu, tu  
vativatiyan nu marengay ’azi maresan, mau na Pinuyumayan na marewadi  
na mukuwa tremakawa kanatu varikuway na Amis zi tu ’evangaw na Amis  
nazu na maruwadi. i likakudan lra mu maw lra na tuwap na mukuwa  
venaawa kana trau. nantu vatevate ’azi kamaresanan, maw mu izu na vaw  
nantu vinetvetan kana tuwap na varasa’ maw izu na varasa’ saya.

tu pauwayan kanini na vativatiyan kana Amis zi inta mu, ulra tu  
kakuwayanan za tuwap. ninta kakuwayanan na kinawatranan.

## 風箏石

我們知本部落組了三組隊伍，每組二人，報名參加原民台的「Kai 試英雄」。一直比到總決賽，有一題「風箏石所在的地點在哪裡？」我們三組都沒答對，所以很想親眼看到這風箏石。

因此請求媽媽帶我去看風箏石，它原來就在台東杉原海水浴場的防風林內，石頭還有綁風箏線的勒痕。

從解說員那得知，這石頭原來有兩米高，人不容易上去，因為經年累月的風吹雨打，這石頭現在的高度大概是六十公分左右。

阿美族和卑南族的傳說版本差不多，從故事的內容知道兩族過去都有風箏的文化，阿美族傳說是阿美族兄弟偷卑南族的甘蔗，被卑南族人抓走；但卑南族的傳說則是，卑南族兄弟偷阿美族的甘蔗，被阿美族人抓走。最後才利用風箏救人。雖然版本不同，但是哥哥綁風箏的石頭是同一塊。

每年南王卑南族人和馬蘭、都蘭的阿美族人會到這裡尋根舉行追思祭祀。大家都不願意因為開發而將風箏石搬移或挖掉，這風箏石是文化景觀。